

DELIBERAZIONE DEL PRESIDENTE DEL COMITATO PROVINCIALE DELL'INPS DI BOLZANO

14 marzo 1994, n. 4/94

Concorso pubblico per esami a n. 2 posti di assistente medico-legale del ruolo locale dell'INPS di Bolzano - Approvazione graduatoria pag. 1393

DELIBERAZIONE DEL PRESIDENTE DEL COMITATO PROVINCIALE DELL'INPS DI BOLZANO

23 marzo 1994, n. 6/94

Concorsi pubblici - nomina di commissioni pag. 1394

CONCORSI PUBBLICATI IN PARTE TERZA pag. 1395

ANNO 1992

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 8 gennaio 1992, n. 1/L

Approvazione del nuovo regolamento concernente le modalità per la determinazione e l'erogazione del fondo per il miglioramento dell'efficienza dei servizi di cui agli artt. 12 e 14 del D.P.R. 1° febbraio 1986 n. 13, 50 del D.P.R. 8 maggio 1987 n. 266, 14 del D.P.R. 17 settembre 1987 n. 494 e 6 e 7 del D.P.R. 17 gennaio 1990 n. 44

IL PRESIDENTE

Vista la legge 11 luglio 1980, n. 312 relativa al nuovo assetto retributivo funzionale del personale civile e militare dello Stato;

Vista la legge quadro sul pubblico impiego 29 marzo 1983, n. 93;

Visto il D.P.R. 1° febbraio 1986, n. 13, ed in particolare gli artt. 12, 13 e 14;

Visto il D.P.R. 23 agosto 1988, n. 395 ed in particolare l'art. 15;

Visto il D.P.R. 8 maggio 1987, n. 266 integrato dal D.P.R. 17 settembre 1987, n. 494 ed in particolare gli artt. 49 e 50;

Visto il D.P.R. 17 gennaio 1990, n. 44 ed in

BESCHLUSS DES PRÄSIDENTEN DES LANDESKOMITEES DES NISF BOZEN vom 14. März 1994, Nr. 4/94

Öffentlicher Prüfungswettbewerb um 2 Stellen für Assistenzärzte des lokalen Stellenplans des NISF Bozen - Genehmigung der Rangordnung Seite 1393

BESCHLUSS DES PRÄSIDENTEN DES LANDESKOMITEES DES NISF BOZEN vom 23. März 1994, Nr. 6/94

Öffentliche Wettbewerbe - Ernennung Prüfungskommissionen Seite 1394

IM DRITTEN TEIL VERÖFFENTLICHTE WETTBEWERBE Seite 1395

JAH R 1992

ERSTER TEIL

GESETZE UND DEKRETE

AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 8. Jänner 1992, Nr. 1/L

Genehmigung der neuen Verordnung betreffend die Modalitäten für die Festlegung und Auszahlung des Fonds für die Verbesserung der Leistungsfähigkeit der Dienste nach Art. 12 und 14 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 1. Februar 1986, Nr. 13, Art. 50 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 8. Mai 1987, Nr. 266, Art. 14 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 17. September 1987, Nr. 494 und Art. 6 und 7 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 17. Jänner 1990, Nr. 44

Nach Einsichtnahme in das Gesetz vom 11. Juli 1980, Nr. 312 betreffend die neue besoldungs- und funktionsbezogene Gliederung des zivilen und militärischen Personals des Staates;

Nach Einsichtnahme in das Rahmengesetz über den öffentlichen Dienst vom 29. März 1983, Nr. 93;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten der Republik vom 1. Februar 1986, Nr. 13 und insbesondere in die Art. 12, 13 und 14;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten der Republik vom 23. August 1988, Nr. 395 und insbesondere in den Art. 15;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten der Republik vom 8. Mai 1987, Nr. 266, ergänzt durch das Dekret des Präsidenten der Republik vom 17. September 1987, Nr. 494 und insbesondere in die Art. 49 und 50;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsi-

particolare gli artt. 6 e 7;

Visto il D.P.G.R. 28 dicembre 1990, n. 18/L con il quale è stato approvato il regolamento per la determinazione e l'erogazione del fondo di produttività a valere dall'1 gennaio 1991;

Rilevata l'opportunità, di ridefinire le modalità per la determinazione e l'erogazione del fondo per il miglioramento dell'efficienza dei servizi e ciò a partire dall'1 gennaio 1992;

Visto il protocollo d'intesa - siglato con le organizzazioni sindacali il 18 dicembre 1991 - relativo alla modalità di riparto del fondo per il miglioramento dell'efficienza dei servizi;

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 7 di data 8 gennaio 1992;

d e c r e t a

– è emanato nel testo allegato che forma parte integrante del presente decreto il regolamento concernente le modalità per la determinazione e l'erogazione del fondo per il miglioramento dell'efficienza dei servizi. Il sistema di riparto del fondo per il miglioramento dell'efficienza del servizio stabilito dall'anzidetto regolamento avrà valore dall'anno 1992.

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei conti per la registrazione e pubblicato nel Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Trento, 8 gennaio 1992

Il Presidente
ANDREOLLI

Registrato alla Corte dei conti addì 11 novembre 1992, Registro 12, Foglio 171

denten der Republik vom 17. Jänner 1990, Nr. 44 und insbesondere in die Art. 6 und 7;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 28. Dezember 1990, Nr. 18/L, mit dem die Verordnung für die Festlegung und Auszahlung des Produktivitätsfonds mit Wirkung ab 1. Jänner 1991 genehmigt wurde;

In Anbetracht der Zweckmäßigkeit, die Modalitäten für die Festlegung und die Auszahlung des Fonds für die Verbesserung der Leistungsfähigkeit der Dienste neu zu bestimmen, und zwar ab dem 1. Jänner 1992;

Nach Einsichtnahme in die mit den Gewerkschaftsorganisationen am 18. Dezember 1991 unterzeichnete Vereinbarungsniederschrift über die Modalitäten bei der Aufteilung des Fonds für die Verbesserung der Leistungsfähigkeit der Dienste;

Aufgrund des entsprechenden Beschlusses des Regionalausschusses vom 8. Jänner 1992, Nr. 7

v e r f ü g t

DER PRÄSIDENT:

Im beiliegenden Text, der ergänzender Bestandteil dieses Dekretes ist, wird die Verordnung betreffend die Modalitäten für die Festlegung und Auszahlung des Fonds für die Verbesserung der Leistungsfähigkeit der Dienste erlassen. Das System zur Aufteilung des Fonds für die Verbesserung der Leistungsfähigkeit des Dienstes, das mit vorgenannter Verordnung festgelegt wird, ist ab dem Jahr 1992 wirksam.

Dieses Dekret wird dem Rechnungshof zur Registrierung zugeleitet und im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 8. Jänner 1992

Der Präsident
ANDREOLLI

Registriert beim Rechnungshof am 11. November 1992, Reg. 12, Blatt 171

Norme regolamentari concernenti le modalità per la determinazione e l'erogazione del fondo per il miglioramento dell'efficienza dei servizi di cui agli artt. 12 e 14 del D.P.R. 1° febbraio 1986, n. 13, 50 del D.P.R. 8 maggio 1987, n. 266, 14 del D.P.R. 17 settembre 1987, n. 494 e 6 e 7 del D.P.R. 17 gennaio 1990, n. 44

Art. 1

Finalità del regolamento

(1) Il presente regolamento disciplina, ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 12 e 14 del D.P.R. 1° febbraio 1986, n. 13, 50 del D.P.R. 8 maggio 1987, n. 266, 14 del D.P.R. 17 settembre 1987, n. 494 e 6 e 7 del D.P.R. 17 gennaio 1990, n. 44 le modalità per la composizione e l'erogazione del fondo per il miglioramento dell'efficienza dei servizi, in seguito denominato fondo, istituito a favore dei dipendenti regionali, in ragione dei miglioramenti conseguiti nel campo dell'efficienza e dell'efficacia dell'azione amministrativa svolta in corso d'anno da parte delle strutture regionali e delle loro articolazioni.

(2) In rapporto alle esigenze peculiari di ciascuna struttura regionale e sue articolazioni, il fondo è finalizzato all'erogazione dei compensi incentivanti la produttività.

Art. 2

Determinazione del fondo

(1) La Giunta regionale determina ogni anno l'ammontare del fondo in relazione alla normativa vigente, previa intesa con le Organizzazioni sindacali.

Art. 3

Beneficiari del fondo

(1) I compensi per il miglioramento dell'efficienza dei servizi sono attribuiti al personale co-

Verordnungsbestimmungen betreffend die Modalitäten für die Festlegung und Auszahlung des Fonds für die Verbesserung der Leistungsfähigkeit der Dienste nach Art. 12 und 14 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 1. Februar 1986, Nr. 13, Art. 50 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 8. Mai 1987, Nr. 266, Art. 14 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 17. September 1987, Nr. 494 und Art. 6 und 7 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 17. Jänner 1990, Nr. 44

Art. 1

Zielsetzung der Verordnung

(1) Diese Verordnung regelt im Sinne und für die Wirkungen des Art. 12 und 14 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 1. Februar 1986, Nr. 30, des Art. 50 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 8. Mai 1987, Nr. 266, des Art. 14 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 17. September 1987, Nr. 494 und des Art. 6 und 7 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 17. Jänner 1990, Nr. 44 die Modalitäten für die Zusammensetzung und Auszahlung des Fonds für die Verbesserung der Leistungsfähigkeit der Dienste, in der Folge Fonds genannt, der zugunsten der Regionalbediensteten eingerichtet wurde, um Verbesserungen auf dem Gebiet der Leistungsfähigkeit und der Wirksamkeit der im Laufe des Jahres von den regionalen Organisationseinheiten und deren Gliederung abgewickelten Verwaltungstätigkeit zu erzielen.

(2) In Zusammenhang mit den besonderen Erfordernissen jeder regionalen Organisationseinheit und deren Gliederungen hat der Fonds den Zweck, Zulagen zur Förderung der Produktivität auszusahlen.

Art. 2

Festlegung des Fonds

(1) Nach Übereinkunft mit den Gewerkschaftsorganisationen und gemäß den geltenden Bestimmungen legt der Regionalausschuß jährlich die Höhe des Fonds fest.

Art. 3

Empfänger des Fonds

(1) Die Zulagen für die Verbesserung der Leistungsfähigkeit der Dienste werden dem bei der

munque in servizio presso l'Amministrazione ad eccezione del personale con qualifica di dirigente.

Art. 4

Composizione del fondo

(1) Il fondo di cui all'art. 1, si compone di una quota denominata «quota standard» e di una seconda quota denominata «quota programmata».

Art. 5

Determinazione della quota standard

(1) La quota standard di cui all'articolo precedente consiste in una percentuale pari al 40% del fondo complessivo disponibile da corrispondere ai singoli dipendenti in ragione:

- a) della qualifica funzionale di appartenenza degli stessi;
- b) della presenza in servizio dei medesimi rilevata in corso d'anno.

Art. 6

Determinazione della quota programmata

(1) La quota programmata del fondo consiste in una percentuale pari al 60% del fondo complessivamente disponibile, da ripartire tra le strutture regionali e loro articolazioni in ragione del grado di raggiungimento degli obiettivi di cui ai progetti e alle iniziative volti ad ottenere il miglioramento dell'efficienza e dell'efficacia dei servizi istituzionali, preventivamente approvati dalla Giunta regionale e da corrispondere, secondo i criteri di cui al successivo art. 12, ai dipendenti che hanno partecipato ai progetti e iniziative in ragione dell'apporto dagli stessi fornito per il raggiungimento dei medesimi obiettivi e per lo svolgimento dell'attività gestionale e programmatica della struttura di appartenenza.

Art. 7

Erogazione della quota standard

(1) La quota standard di cui al precedente articolo 5 viene erogata sulla base dei seguenti coeffi-

Verwaltung wie auch immer Dienst leistenden Personal zugewiesen, mit Ausnahme des Personals im Dirigentenrang.

Art. 4

Zusammensetzung des Fonds

Der Fonds nach Art. 1 besteht aus einem Anteil mit der Bezeichnung «Standardanteil» und einem zweiten Anteil mit der Bezeichnung «programmierter Anteil».

Art. 5

Festlegung des Standardanteiles

(1) Der Standardanteil nach dem vorstehenden Artikel besteht in einem Prozentsatz in Höhe von 40% des verfügbaren Gesamtfonds, der den einzelnen Bediensteten zu entrichten ist, und zwar:

- a) im Verhältnis zum Funktionsrang, dem sie angehören;
- b) im Verhältnis zu deren im Laufe des Jahres festgestellten Anwesenheit im Dienst.

Art. 6

Festlegung des programmierten Anteiles

Der programmierte Anteil des Fonds besteht in einem Prozentsatz von 60% des insgesamt verfügbaren Fonds, der auf die regionalen Organisationseinheiten und deren Gliederungen im Verhältnis zur Stufe der Erreichung der Ziele gemäß den vom Regionalausschuß vorher genehmigten Projekten und Initiativen aufzuteilen ist, die die Verbesserung der Leistungsfähigkeit und der Wirksamkeit der institutionellen Dienste zum Ziele haben. Gemäß den Kriterien laut nachstehendem Art. 12 ist der Anteil den Bediensteten zu entrichten, die an den Projekten und Initiativen teilgenommen haben, und zwar im Verhältnis zu dem Beitrag, den dieselben zur Erreichung der genannten Ziele und zur Abwicklung der Verwaltungstätigkeit und programmatischen Tätigkeit ihrer Organisationseinheit geleistet haben.

Art. 7

Entrichtung des Standardanteiles

(1) Der Standardanteil nach dem vorstehenden Art. 5 wird auf der Grundlage der nachstehenden Koeffizienten entrichtet, wobei die Anzahl der

cienti tenendo conto del numero dei dipendenti appartenenti ad ogni singola qualifica funzionale:

- II - III - IV	qualifica funzionale	coeff. 100
- V e VI	qualifica funzionale	coeff. 150
- VII - VIII - IX	qualifica funzionale	coeff. 200

(2) La quota standard viene erogata sulla base della presenza in servizio come desunta per l'attribuzione del compenso incentivante con le seguenti deroghe:

- a) la presenza in servizio come sopra determinata è ridotta di 60 giorni, rispettivamente di 150 giorni, per il caso di irrogazione nel corso dell'anno di una o più censure;
- b) sono esclusi dal beneficio:
 - coloro nei confronti dei quali è stata inflitta nel corso dell'anno sanzione disciplinare superiore alla censura;
 - coloro nei confronti dei quali nel corso dell'anno è stato prorogato il periodo di prova di cui all'art. 10 del D.P.R. 10 gennaio 1957, n. 3.

Art. 8

Presentazione dei progetti e delle iniziative

(1) I progetti e le iniziative a carico della quota programmata devono essere presentati entro il 30 novembre dell'anno precedente quello di realizzazione, mediante una relazione previsionale predisposta dal responsabile della struttura nella quale saranno individuati gli obiettivi di efficacia e di efficienza raggiungibili nell'anno o nel periodo considerato. Il conseguimento dei predetti obiettivi deve avvenire mediante processi di migliore utilizzazione del personale disponibile, la riorganizzazione interna degli uffici, il miglioramento della qualità del servizio anche in rapporto all'interesse dell'utenza esterna, nonché l'introduzione di nuove tecnologie e la modifica di norme e prassi finalizzate allo snellimento e alla semplificazione delle procedure, all'abbattimento del lavoro arretrato e alla riduzione delle prestazioni straordinarie. Può comportare altresì, per quanti partecipano al progetto, la prestazione aggiuntiva di lavoro nei limiti eventualmente stabiliti dalla deliberazione di approvazione dei progetti.

jedem einzelnen Funktionsrang eingestuften Bediensteten berücksichtigt wird:

- II - III - IV.	Funktionsrang	Koeffizient 100
- V. und VI.	Funktionsrang	Koeffizient 150
- VII - VIII - IX.	Funktionsrang	Koeffizient 200

(2) Der Standardanteil wird auf der Grundlage der Anwesenheit im Dienst entrichtet, wie sie aus der Zuerkennung der Anwesenheitszulage zu entnehmen ist; dabei gelten die nachstehenden Ausnahmen:

- a) die wie oben festgelegte Anwesenheit im Dienst wird um 60 Tage bzw. 150 Tage für den Fall gekürzt, daß im Laufe des Jahres ein oder mehrere Verweise erteilt wurden;
- b) ausgeschlossen sind:
 - jene, denen im Laufe des Jahres eine höhere Disziplinarstrafe als der Verweis verhängt wurde;
 - jene, denen im Laufe des Jahres die Probezeit nach Art. 10 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 10. Jänner 1957, Nr. 3 verlängert wurde.

Art. 8

Vorlegung der Projekte und der Initiativen

Die Projekte und die Initiativen zu Lasten des programmierten Anteiles sind bis zum 30. November des Jahres vor ihrer Verwirklichung mittels eines vom Verantwortlichen der Organisationseinheit erstellten Berichtes vorzulegen, in welchem die Ziele der Wirksamkeit und Leistungsfähigkeit festgehalten werden, die innerhalb des berücksichtigten Jahres oder innerhalb der berücksichtigten Zeitspanne erreichbar sind. Die Erreichung der obgenannten Ziele muß durch Vorgänge zu einer besseren Nutzung des verfügbaren Personals, durch die interne Neuordnung der Ämter, durch die Verbesserung der Dienstqualität auch in bezug auf das Interesse von seiten der verwaltungsfremden Benutzer sowie durch die Einführung neuer Technologien und durch die Änderung von Bestimmungen und Gepflogenheiten mit dem Ziel der Beschleunigung und Vereinfachung der Verfahren, des Abbaues der Arbeitsrückstände und der Verringerung der Überstundenleistungen erfolgen. Es ist außerdem möglich, daß diejenigen, die sich am Projekt beteiligen, im Rahmen der eventuell vom Beschluß zur Projektgenehmigung festgelegten Grenzen zusätzliche Arbeit zu leisten haben.

Art. 9

Approvazione dei progetti e delle iniziative

(1) La Giunta regionale provvede all'approvazione dei progetti e delle iniziative, previa definizione dei medesimi da parte del nucleo di valutazione costituito ai sensi del VI comma dell'art. 50 del D.P.R. 8 maggio 1987, n. 266.

Art. 10

Verifica della realizzazione dei progetti e delle iniziative

(1) Alla conclusione del progetto e delle iniziative, e comunque entro il 31 gennaio dell'anno successivo, a cura dei redattori del progetto e delle iniziative deve essere presentata una relazione finale in ordine al raggiungimento degli obiettivi prefissati, unitamente alla valutazione dell'apporto individuale alla realizzazione del progetto stesso, del personale assegnato alla struttura e sue articolazioni.

(2) La relazione finale di cui al comma precedente viene presentata al dirigente della struttura interessata che esprime il proprio motivato parere e provvede ad inoltrarla al Nucleo di valutazione per la verifica di competenza.

Art. 11

Proposta di liquidazione della quota programmata

(1) Sulla base della relazione illustrativa di cui all'art. 10, il Nucleo di valutazione propone alla Giunta regionale la liquidazione della quota programmata, fissando, in relazione al grado di raggiungimento degli obiettivi del progetto e delle iniziative, la percentuale della quota da corrispondere.

Art. 12

Riparto della quota programmata

(1) La quota programmata viene ripartita tra il personale partecipante ai progetti in ragione direttamente proporzionale alla qualifica di apparte-

Art. 9

Genehmigung der Projekte und der Initiativen

(1) Nach vorhergehender Festlegung der Projekte und der Initiativen von seiten der im Sinne des Art. 50 Abs. 6 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 8. Mai 1987, Nr. 266 errichteten Bewertungsgruppe werden diese vom Regionalausschuß genehmigt.

Art. 10

Überprüfung der Verwirklichung der Projekte und der Initiativen

(1) Bei Abschluß des Projektes und der Initiativen und jedenfalls bis zum 31. Jänner des darauffolgenden Jahres muß von den Verfassern der Projekte und der Initiativen ein Schlußbericht über die Erreichung der Ziele und die Bewertung des persönlichen Beitrages zur Verwirklichung dieses Projektes von seiten der Organisationseinheit und deren Gliederungen zugeteilten Personals vorgelegt werden.

(2) Der Schlußbericht nach dem vorstehenden Absatz wird dem Leiter der betroffenen Organisationseinheit vorgelegt, der sein begründetes Gutachten abgibt und ihn an die Bewertungsgruppe für die in deren Zuständigkeit fallende Prüfung weiterleitet.

Art. 11

Vorschlag zur Liquidation des programmierten Anteiles

(1) Auf der Grundlage des erläuternden Berichtes nach Art. 10 schlägt die Bewertungsgruppe dem Regionalausschuß die Liquidation des programmierten Anteils vor, wobei im Verhältnis zum Grad der Erreichung der Ziele des Projektes und der Initiativen der zu entrichtende Prozentsatz des Anteiles festgelegt wird.

Art. 12

Aufteilung des programmierten Anteiles

(1) Der programmierte Anteil wird auf das Personal aufgeteilt, das am Projekt teilnimmt, und zwar im direkt proportionalen Verhältnis zum Zugehörigkeitsrang nach den im Art. 7 Abs. 1 festge-

nenza secondo i parametri fissati dal primo comma dell'art. 7 e secondo i seguenti criteri:

- A) il 50% ai soggetti che aderiscono all'esecuzione del progetto;
- B) il 50% in relazione al grado di raggiungimento degli obiettivi del progetto e delle iniziative e ciò sulla base della proposta di cui all'art. precedente.

(2) Il dipendente ha titolo all'erogazione della quota, purché abbia prestato in ragione d'anno almeno 100 giorni di servizio effettivo, tenendo altresì conto delle deroghe di cui all'art. 7 - secondo comma - del presente regolamento.

(3) Il dipendente che durante l'anno sia stato trasferito ad altro ufficio ha titolo al riparto di cui al presente articolo in proporzione ai mesi di partecipazione al progetto ed all'iniziativa (la frazione superiore a 15 gg. è valutata mese intero).

Art. 13

Erogazioni del fondo

(1) Le erogazioni del fondo spettanti ai dipendenti regionali in applicazione del presente regolamento vengono corrisposte congiuntamente agli emolumenti relativi al mese di aprile dell'anno successivo a quello di riferimento.

Art. 14

Norma finale

(1) È abrogato il regolamento approvato con D.P.G.R. 28 dicembre 1990, n. 18/L modificato con D.P.G.R. 21 marzo 1991, n. 5/L.

(2) Per l'anno 1992 i progetti dovranno essere presentati entro il 31 gennaio 1992.

setzten Parametern und gemäß nachstehenden Kriterien:

- A) 50% an diejenigen, die sich an der Durchführung des Projektes beteiligen;
- B) 50% in bezug auf den Grad der Erreichung der Ziele des Projektes und der Initiativen, und zwar auf der Grundlage des Vorschlages nach vorstehendem Artikel.

(2) Der Bedienstete hat Anspruch auf die Entrichtung des Anteiles, sofern er jährlich wenigstens 100 Tage tatsächlichen Dienst geleistet hat, wobei auch die Ausnahmen nach Art. 7 Abs. 2 dieser Verordnung zu berücksichtigen sind.

(3) Der Bedienstete, der im Laufe des Jahres in ein anderes Amt versetzt wurde, hat im Verhältnis zu den Monaten der Teilnahme am Projekt und an den Initiativen (der Anteil, der 15 Tage übersteigt, wird als ein gesamter Monat berechnet) Anspruch auf die Aufteilung gemäß diesem Artikel.

Art. 13

Entrichtungen aus dem Fonds

(1) Die den Regionalbediensteten in Anwendung dieser Verordnung gebührenden Entrichtungen aus dem Fonds werden zusammen mit den Bezügen für den Monat April des auf das Bezugsjahr folgenden Jahres ausbezahlt.

Art. 14

Schlußbestimmung

(1) Die mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 28. Dezember 1990, Nr. 18/L, geändert mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 21. März 1991, Nr. 5/L genehmigte Verordnung wird aufgehoben.

(2) Für das Jahr 1992 müssen die Projekte bis zum 31. Jänner 1992 eingereicht werden.